Ն. 3253 — 1896 ՄԱՐՏ 15 ՇՈՒՐԱՆ — 1313 ՇԵՎՎԱԼ 12 — ՕՆ ԻՖԻՆՃԻՍԷՆԷ

ԳԻՆԸ 20 ԴՐՈՒՇ

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԴՐՈՒՇ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԱՊՈՆԷ ԳԻՅԱԹԼԱՐԸ

	12 ամիս	6 ամիս	3 ամիս
ՍՊԱՄԱՅՈՒ	140 ղր.	70 ղր.	40 ղր.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջիտիէի 20 դրուշան

(صاحب امتياز: جيوەلكيان)

ԵԼՕՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՅԱԹԼԱՐԸ

1ինէի, 2ճէի վէ 3ինէի սահիպէ	ղր. 5
Վերջնէ սահիպէ 11ի 10ք. հա.	» 3

Մէվսիմը նամիլայա սահիպ պէնալէր մէճմանէն գապուլ օլունճագ վէ սէրճ օլունմայան եվրագ իսպէ օլունմայճագ

Իսարէխանէյի Սպամպօլսա Պապը Ալի ճատաէֆինէ նումէրօ 20 ձիվէլէկեան մարթպասընա սրը։ Քեազիֆէի մէվսիմ հագդանա կազանմանը սահիպ վէ մեռուը

ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ՝ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԵԼԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Իթալիա Մէֆլիսը այանը՝ էվվելքի կիւն Աֆրիգա թախսիսաթը սէֆէրիյէսի միւպահասասընա տէվամ իստուպ, պու օրդասա խազինէ նազարը Մ. Դոլօմպո իլէ րէիսը վիւքելա Մ. ու Բուտինի վէ խարիճիյէ նազարը տիւգ ու Սէրմանէթանն պէյանաթընտան ասնրա այանտէն Մ. Ֆէտարիս իլէ Մ. Բաթէրնսթրօնն Թէքլիֆի մուճիպլիճէ գապինէթօ հագդանա պէյանը էմնիյէթ օլնմը, վէ թախսիսաթ լայիհասընն պիճիմէ մասէլէրի պէս միւպահասա գապուլ իսթիմիշ, վէ մուախէրէն բէյը խաֆի ուսուլինէ միւրաճաաթլա 64 բէյէ գարշը 109 բէյ իլէ լայիհի մէզբիւրէ գապուլ վէ թասդիգ օլնմը սրը։

——

Սրպիա գրալը Պիրինճի Ալէքսանտրը Աթինայա ազիմէթլէ Եունան սէրայը գրալիսինի զիյարէթ իսէճէկի՝ սուրէթը բէսմիյէտ խապէր վէրիմիշ տիր։ Միւշարէյէյ գրալ՝ վազգա Բազալեա եօրթուլարընան օնրա տէրհալ Աթինայա ազիմէթ իսէճէք իսկ տէ, Եունան գրալընն քէրիմէսի բրենսէս Մառի իլէ նէյանանճագընա տաիր օլան յայիս թէհագուգ իթմէմէքտէ տիր։

ՏԱԽԻԼԻԹԷ

Շահզատէկեան հագարաթընտան ռէվի. նէճապ Ապտ իւր Բահիմ էֆ. հագրէթլէրինն՝ թօրճը նէֆէրլիկի իլէ ասքերի սիրքինէ գայտը խուսուսրնա միւսատէի Սենիյէ էրգան պուլրուլմուշ տրը։

—Ս. Զատիկ եօրթուսընը, Սրպիսթան գրալարընտան Սֆէթի Սավանրն եաքարրմըշ օլտուղը Հիրանտր նամ մանասթրտա կէչիրմէք իւզրէ Սրբպիա գրալը Պիրինճի Ալէքսանտր հագրէթլէրի՝ էվվելքի կիւն Սէլանիկ միւսասէլէթլէ, պիր միւտէթ արամտան սօնրա վաբօրա բաքիպէն Ա.նօրօգա ազիմէթ իթմիշ տիր։

Միւշարէյէյ գրալ՝ քէնտիսինի բէսմէն թանրթմագսրգրն սէյահաթ իթմէքտէ տիր։

Միւշարէյէյ հագրէթլէրինէ իհթիրամաթը լազմէնին էյֆասը իչիւն Սինօդ գարարրյա Բում Բաթրիգի թարաֆընտան պա թէլէկրաֆ Ա.նօրօգտաքի մանասթրլար մէճլիսը իտարէսինէ էմր վէրիմիշ տիր։

—Տէօրիւնճի (Էրզինկեան) օրտուի Հիւմայունտա թէչքիլ օլնանճագ խարբութ նիզամիյէ ֆըրգասը իչիւն իգթիգա իտէն 17 թապուրտան պու քէրբէ 19ընճը նիշանճը թապուրրյա 27ինճի ալայրն իքինճի, վէ 28ինճի ալայրն պիրինճի վէ իւչինճի թապուրլարը օրտուի Հիւմայուն մէրքէզինտէ թէչքիլ օլունարագ, մահալը մէմուրիյէթլէրինէ հարէքէթ իթմէք իւզրէ պուլունտրգլարը իչիւրմիշ տիր։

—Թօրբիլ վաբօրլարընտան իքի գրթասը՝ թաւիմ իչիւն քէօբրիւլերտէն խարիճէ չզգաբրլանճագ տրը։

—Ինկիլթէրա սէֆարէթինին իսլէն նամ մայէթ վաբօրը՝ պօյանանմագ իւզրէ էվվելքի կիւն թէրանէի Ամրէնին պէօյիւք հավուզընա չէքիլմիշ տիր։

Թէրանէյէ թամիր իսրիսքէտ օլան սէֆարէթը միւշարէյէյհանընն Տէյ-Ալ նամ իքինճի մայէթ վաբօրընն թամիրաթը խիթամ պուլտուղընտան, պիր իքի կիւնէ գատար տօղրուճա Մայթայա կիտէճէկի, վէ եերինէ տիկերինին իրսալ իտիլէճէկի իչիւրմիշ տիր։

Մէգքիւր Տէյ-Ալ վաբօրը՝ տիկէր պիր ինկ. վաբօրրյա միւսատէմէ իտէրէք սագամլանմըշ օլտրղընտան, իչպու միւսատէմէտէն տօրա յը լազմ կէլէն մուհաքէմէսի՝ Մալթատա իճրա օլունճագ տրը։

—Կէլէն սալը կիւնիւ Ֆրանսա սէֆարէթի մէմուրարընտան պազը զէվաթ իլէ սէֆարէթ մայէթինէ մէմուր Լ. Ֆէյշ նամ վաբօրրն գօմանտան վէ գապրթանը՝ էրգան պուլրլան միւսատէի Սենիյէ իւզէրինէ, եավերանը Շահանէտէն գօյաղասը Բասիմ պէյ միհմանտար թային օլունարագ, թօրգարու սէրայը Հիւմայունրյա Խապինէի Հիւմայունը վէ պատէհու Տօյմա Պաղչէ վէ Պէյլեր-Պէյի սէրայլարընը զիյարէթ իթմիշլեր տիր։

—Պէյօղլու միւթէսարրքը ատԹուք. Էնվեր պէյ էֆ. հագրէթլերի՝ քէսպը ատիլէթ իտէրէք, մագամը մէմուրիյէթինէ տէվամ պայամըշ տրը։

—Մահքէմէի թիճարէթը Պահրիյէ ազասընտան Նուսրէթ պէյ՝տիւն վէֆաթ իթմիշ տիր։

—Պա իրատէի Սենիյէ՝ Խասա վէ Պէչինճի (Շամ) օրտուի Հիւմայունլարա մէնսուպ օլուպ, իչիւնճի (Մանասթրը) օրտուի Հիւմայուն տաիրէսի տախիլինէ պուլընան թապուրլարը մէգքիւր իչիւնճիւ օրտուի Հիւմայունա, վէ Կիրիտ ալվասը տախի գիքը օլընան Պէչինճի օրտույա պիրլէշտիրիլէճէք տիր։ Ֆըրգաի մէգքիւրէյէ մէնսուպ օլարագ միւսթագիլէն իտարէ օլընմագտա օլան Հանէա մէրքէզ խասթախանէսի տախի Պէչինճի օրտուի Հիւմայունա բապթ ու իրսադ օլունճագ տրը։

—Պունտան 8-9 կիւն ագտէմ պիր իթալեան՝ Խքէնտէրիյէտէքի Օսմ. Պանգասը չիպէսինէ միւրաճաաթ իտէրէք, վէ 2000 լիրալրգ պիր գրէտիթօ մէքթուպը կէօնթէրէրէք, քէնտիսինէ ալէ հիսապ 400 լիրա վէրիլմէսինի թալէպ իթմիշ իսկ տէ, վէզնէտար՝ մէքթուպն սախթէ օլտուղընտան չիպկէլէնէրէք, թալէպ էյլեմիկի ագչէյի վէրմէմիշ տիր։ Պունըն իւզէրինէ, մէրգումի՝ Դրէտի Լիոնէ չիպէսինէ միւրաճաաթ իտէրէք, օրտատ տա 200 լիրա թալէպ իթմիշ իսկ տէ, մէրգումը գօվալամագտա օլան Օսմանը Պանգասը մէմուրլարընտան պիրի՝ քէյֆիյէթի Դրէտի Լիոնէ տիրէքթօրընա անլատրպ, տիրէքթօր մէրգումա երթէսի սապահ կէմէսինի թէնպիհ իթմիշ, վէ տիկեր թարաֆտան իչի բօրիսէ անլթմըշ տրը։ Պունըն իւզէրինէ գրէտիթօ մէքթուպընը վէրիլմիշ օլտուղը Լոնտրայա տէրհալ պիր թէլէկրաֆ չէքիլէրէք, կէլէն չիպկէլի ճէվապտան՝ մէրգումը տօլանարրճրլրզա գալգըշտրը անլաշըլմաղա, Սուրիայա կիտէն պիր վաբօրա պինէճէկի սրբատա եագայը էլէ վէրմիշ տիր։

Մէրգում՝ իսթիսթագընտա՝ մէգքիւր մէքթուպը՝ քէնտիյէ պէրապէր սէյահաթ իտէն վէ իսքէնտէրիյէտէ Ապաթ օթէլինէ սախթէ պիր իսմ իլէ իգամէթ իտէն պիր Ամերիգալրտան ալտրզընը սէօյլէմիշ, վէ մէրգում Ամերիգայը տախի Գահիրէյէ կիթմէք իւզրէ թրէնէ պինէճէ կի սրբատա թէվգրթի օլընրպ, բօրիս տաիրէսինէ կէօթիւրիլմիշ, վէ օրատա ճէպինտէ պիր բէվօլվեր չզգաբրպ իքի տէֆա պայրնա սրգարագ եէրէ սէրիլմիշ տիր։ Մէրգումը վէֆաթ իթմէյիպ թէտավի օլընճագ սուրէթտէ եարալանտրզը անլաշըլմըշ տրը։

ՏԻԻՆ ԿԷՃԷՔԻ ԵԱՆԿԸՆ

Տիւն կէճէ սաաթ 7 բատաէլերինտէ Սամաթեատա Գօճա Մուսթաֆա Բաշա ճիվարընտա Հաճի Բիրի մահալլէսինտէ պօսթան իչինտէ պիր Բումըն ախշամ խանէսինտէն եանկրն զուհուր իտէրէք, եանընտա պուլընան տիկեր պիր Բումըն խանէսի տախի եանտրզը հալտէ սէօնտիրիլմիշ տիր։

ԲՐԷՆՍ ՖԷՐՏԻՆԱՆՏԸՆ

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹԷ ՄԻՒՎԱՍԷԼԷԹԻ

Պուլկարիսթան բրէնսի վէ Շարգի Բումէլի վալիսի բրէնս Ֆէրտինանտ՝ եազարզրմզ վէճճլէ տիւն չէհրիմիզ միւվասէլէթ իթմիշ տիր։

Բրէնս հագրէթլերի իլէ երքեանը մայէթի՝ էվվելքի կէճէ եարը կէճէյէ եարըմ սաաթ սօնրա, Սոֆիատան գաթարը մախսուսէ բաքիպ օրմուշլար տրը։

Գաթար՝ բրէնս հագրէթլերինին զաթընա մախսուս օլան վակօնտան պաշգա 4 գրէթա վակօնտան միւրէքքէպ իսի։

Գաթարը մախսուս՝ Պուլկարիսթան վէ Շարգի Բումէլինին հէր հանկը սթասիօնընա օղրամըշ իսէ՝ մէմուրիյն վէ էհալի թարաֆընտան մէրասիմը իհթիրամիյէ իյֆա գէլընտրզը կիպի, Ֆիլիպէյէ միւվասէլէթինէ, պիլճիմէ մէմուրլար վէ հէյէթը պէյատ վէ բուէսաի բուհանիյէ վէ մէքթէպլէր չակիրտանը սթասիօնտա սաֆպէսթէի իհթիրամ օլարագ, վէ սթասիօն՝ պայրագլար վէ չիչէքլէր իլէ զօնտարլարագ, բէսմը խթիգպալ իյֆա գէլընմըշ, վէ օրատան հարաքէթ վէ ճիսրը Մուսթաֆա Բաշայա վասըլ օլընտրզը զէման տախի, մէվգբի մէզքիւր գօմանտանը վէ երքեանը սարէրէ ասքերիյէ վէ գայմագամը գաղա վէ պիր մէգտար ասաքիրը Շահանէ թարաֆընտան բրէնսը միւշարէյէյհ խթիգպալ օլընմըշ տրը։

Գաթար տիւն սապահ սաաթ 1 պուչուգ բատաէլերինտէ Լտիրնէ սթասիօնընա միւվասէլէթ էյլէմիշ օմասրյա, օրայա կէօնտէրիլէն խթիգպալ հէյէթի իլէ վալի տէվ. Արիֆ բաշա վէ թօրճը ֆէրիգի սաաա. Շիւքրի բաշա վէ երքեան վէ մէմուրիյնը վիլայէթէն պաղը րիճալ վէ ասաքիրը Շահանէ վէ պիր պանտօ մուզիգա թարաֆընտան բէսմը սէլամ իյֆա գէլընմըշ, վէ բրէնս հագրէթլերի սալօնա կիրերէք, օրատա խթիգպալ հէյէթի բէհսի Զիհնի բաշա հագրէթլերի թարաֆընտանրէֆագաթընտա պուլընան զէվաթ իլէ վալի վէ երքեանը վիլայէթէն պաղլարը՝ միւշարէյէյ բրէնս հագրէթլերինէ թագտիմ իսիմիշ, վէ սաաթ 2ճէ բրէնս հագրէթլերի թրէնէ ավտէթ իտէրէք, գաթար օրատան հարաքէթ էյլէմիշ տիր։

***

Բրէնս Ֆէրտինանտ իլէ մայէթի երքեանընը համիլ օլան գաթարը մախսուս տիւն սաաթ 9ը չէրեէք կէչէրէք Սիրքեճի սթասիօնընա միւվասէլէթ էյլէմիշ տիր։

Սթասիոն տէֆնէ տալարը վէ չիչէքլեր իլէ թէզեին իսիմիշ օլուպ, Պուլկար մէքթէպլերի գըզ վէ երքէք չակիրտանընը պինէրճէ եհալի տախի սթասիօն վէ ճիվարընտա պուլընմագտա իսիմլեր։

Գաթար տուրարգտան սօնրա, բրէնս բէնճերէտէն կէօրիւնիր կէօրիւնմէզ, Պուլկար մէքթէպլի չակիրտանը նաղմէլեր օգումըշլար, վէ օրատա պուլընանլար միշարէյէյհի էլ չբրբարագ ալգըլամըշլար տրը։

Բէսմը խթիգպալը իյֆա էյլեմէք իւզրէ էտիրնէյէ կէօնտէրիլմիշ օլան հէյէթին բաքիպ օլարը վակօն տախի՝ բրէնսին գաթարընա մէրպութ օլտուղընտան, մէզքիւր վակօնտան տերհալ տըշարը չզգան տէվ. Զիհնի բաշա հագրէթլերիյէ, խարիճիյէ թէշրիֆաթընը սաաա. Իպրահիմ պէյ վէ սաատէթլու Ահմէտ Ալի բաշա հագարաթը՝ տօղրուճա բրէնսին նէզտինէ կիթտիքլերի կիպի, միւթէգրպէն օրայա վասըլ օլան մայէթը Սենիյէ էրքեանը հարպիյէ միւշիրի տէվ. Շաքիր բաշա հագրէթլերի վասրթասըյա բրէնսը միւշարէյէյհէ ըէսմը խօշամէտի իյֆա իտիլմիշ տիր։

Պատէհու խարիճիյէ թէշրիֆաթճրսը մուավինլերինտէն սաատ. Հիլմի պէյ հագրէթլերիյէ իսթիգպալ հէյէթինին տիկեր ազալարը տախ բրէնսէ թագտիմ իտիլտիքտէն 5 տագիգա սօնրա, միւշարէյէյհ բրէնս հագրէթլերի վակօնտան էնէրէք սթասիօնտան կէչտիկի սրբատա, Պուլկարարտան բէք չօղլարը թարաֆընտան քէնտիլերինէ չիչէք տէվթլերի թագտիմ օլընմը սրը։

Սթասիոնն միւքէմմէլ սուրէթտէ տօնատրըմը օլանկալօնընա պուլընան Տախիրիյէ նազարը տէվ. Մէմտուհ, Շէհր էմինի տէվ. Բրտան վէ Զապթիյէ նազարը տէվ. Նազիմ բաշալար հագարաթը թարաֆընտան տախի բէսմը խթիգպալ իճրա գէլընարգտան, վէ սալօնա կիրիլիպ պիր միւտէթ խթիրամ ատ իտիլտիքտէն սօնրա, խաս ասքրտան կէօնտէրիլմիշ օլան տէօրթ աթը միւքէլլէֆ արապայա միւշարէյէյհ բրէնս հագրէթլերի վէ եանընտա տէվ. Զիհնի բաշա հագրէթլերի վէ գարշըսընտա աթուֆ. Իպրահիմ պէյ հագրէթլերի, վէ 2 աթը իքինճի արապայա Պուլկարիսթան բէիսը միւտիրանը Մ. ըՍթոյիօֆ իլէ տէվ. Շաքիր բաշա վէ սաատ. Ահմէտ Ալի բաշա հագարաթը, վէ տիկեր արապարտա միւշարէյէյհ բրէնսին մայէթի երքեանընյա խթիգպալ հէյէթի ազասը վէ զէվաթը սարէրէ բաքիպ օլարգլարը, վէ արապարընն էօն վէ արգալարընտա պիր պէօլիւք սիվարի մըզրագը ասքէր պուլընտրզը հալտէ սթասիօնտան հարէքէթ օլունմըշ, վէ պու սրբատա իքի պէօլիւք բիյատ վէ պիր պէօլիւք մըզրագը սիվարի ասաքիրը Շահանէ թարաֆընտան բէսմը սէլամ իյֆա օլունմըշ տրը։

Բրէնս հագրէթլերի՝ ըէսմի իւնիֆորմասընը կիյինմիշ օլտրզը կիպի, ախիրէն իհսան պուլրրան Օսմանի նիշանրյա էճէպի տէվիթլերի թարաֆընտան հաղ օլտրզը նիշանլարը տախի թագընմըշ իսի։

Արապարը սթասիօնտան չզգրգտան սօնրա, Պաղչէ Գաբու, Եէնի Ճամի, քէօբրիւ, Գալաթա վէ Պէյիքթաշ թարիգիյէ եըլտրզ սէրայը Հիւմայունընա միւվասէլէթ իտէրէք, ներտիվէն պաշընտա Սատրազամ ֆէխամ. տէվ. Խալիլ Բիֆաթ բաշա, վէ խարիճիյէ նազարը տէվ. Թէվֆիգ բաշա հագարաթը թարաֆընտան խթիգպալ օլընարագ, միւշարէյէյհիւմա Սատրազամ վէխարիճիյէ նազարբրյա պէրապէր հուզուրը Շահանէյէ գապուլ պուլբրլրպ, թարաֆը հագրէթը բատիշահտէն հագգլարընտա թալթիֆաթը Սենիյէ էրգան, վէ միւշարէյէյհ բրէնս հագրէթլերի թարաֆընտան տա խաքիբա Շահանէյէ պէյանը թէշէքքիւրաթ իտիլտիքտէն սօնրա, բրէնս հագրէթլերի խթիրահաթ սալօնընա կէօթիւրիլիպ, հագգընտա լազմէի իհթիրամ իքմալ, վէ պիր միւտէթ արամ խտիլտիքտէն սօնրա, բրէնսը միւշարէյէյհ՝ իլէ մայէթի, վէ տէվ. Զիհնի բաշա հագրէթլերիյէ աթուֆ. Իպրահիմ պէյ վէ սաատէթլու Ահմէտ Ալի բաշա հագարաթը, վէ սարը մէմուրիյն արապարտա բաքիպէն, Օրթաքէօյ թարիգիյէ Տէֆթէրտարտա քեահն սահիլանէյէ միւվասէլէթ իտերէք, միւքէմմէլ պիր սուրէթտէ թէզեին իտիլմիշ օլան տաիրէի մախսուսէտէ արամ իթմիշլեր, վէ մայէթի երքեանը տախի քէնտիլերինէ թախսիս օլընան տաիրէլերտէ եէրլէշմիշլեր տիր։

***

Միւշարէյէյհ բրէնս հագրէթլերիյէ պիրլիքտէ Տէրսաատէթէ կէլէն մայէթի երքեանը աթիտէքի զէվաթտան միւրէքքէպ պուլընմըշ տրը՝

Պուլկարիսթան բէիսը միւտիրանը՝ Մ. Սթոյիօֆ,

Հարպիյէ միւտիրի՝ միրալայ Բէթրօֆ,

Երքեանը մայէթի բէիսի Մ. Տէպրօվիչ,

Գայմագամ Սթոյանօֆ վէ Մարգօֆ,

Եավէր պէնպաշը Բաբազօֆ,

Տօգթօր Լըվերքէօն,

Քեաթիպլի խուսուսի Մ. Մարթէն Ֆիւրթ,

Միւշավիրը մախսուս Մ. Մօրօվէնօֆ, վէ սաիրէ,

***

Բում Բաթրիգի բիւթ. Ընթիմօս էֆ. հագրէթլերի թարաֆընտան միւշարէյէյհին իգամէթ իթտիկի սահիլանէյէ պիր հէյէթը մախսուսէ կէօնտէրիլէրէք, բէսմը խօշամէտի իյֆա իտիլճէճէք տիր։

Ցիւն սապահ կէլէն ատի Էվրօբա գաթարը՝ միւշարէյէյհ բրէնս Ֆէրտինանտը եավերի Մ. Նիգօլա Նրուէֆ իլէ միւշարէյէյհ հագրէթլերինին եէնճի գաթիյէլերի Տէրսաատէթէ կէլմիշլեր տիր։

Եավէրանը Շահանէտէն սաատ. Վէհպի բաշա հագրէթլերի՝ միւշարէյէյհ բրէնսին իգամէթ էյլէտիկի տաիրէի մախսուսէյէ մէմուր պուլրլմըշ տրը։

Էճնէպի սէֆարէթլերի պաշ թէրճէմանլարը տիւն ագշամ միւշարէյէյհ բրէնսին իգամէթ էյլէտիկի սահիլանէյէ ազիմէթլէ, բէսմը խօշամէտիյի իյֆա էյլեմիշլեր տիր։

Միւշարէյէյհ բրէնս Ֆէրտինանտ հագրէթլերի՝ 12 կիւն գատար չէհրիմիզտէ իգամէթ իտէճէք օլուպ, պուրատա պուլունտրզը միւտէթճէ միհմանտարլըգյա բէիֆագաթլարընտա պուլընմագ իւզրէ եավէրանը Շահանէտէն սաատ. Ահմէտ Ալի բաշա հագրէթլերի, վէ պինպաշը Բիգա վէ Թիմուր, գօյաղասը Մէհմէտ Ալի, վէ Վէհպի բաշաղատէ միւլազիմ Ֆիւթուվ. Թալաթ պէյլեր միհմանտար թային պուլրլրմըշտր տրը։ Բէզալիք բրէնսը միւշարէյէյհին՝ պուրատա պուլունտրզը միւտտէթճէ բիւքիւպի իչիւն պիր սթիմսօթ իլէ պիր գաչ գայրգ թախսիս օլունմըշ տրը։

Իչպու բազար ագշամբրը Աւբթրիա սէֆարէթխանէսինէ միւշարէյէյհ բրէնսին չէրեֆինէ միւբէմմել պիր զիյաֆէթ վէրիլճէճէկինտէն, շիմտիտէն տավէթնամէլեր կէօնտէրիլմիշ տիր։

Կէլէճէք հաֆթա Աւագ հաֆթասը օրմագ միւնասէպէթիյլէ, մէրի օլան ուսուլ մուճիպինճէ սէֆարէթխանէյէտրտ բէսմը գապու իճրա իտիլէսէյճէճէք իսկ տէ, Զատիկին իքինճի բազար էրթէսի կիւնիւ Բուսա սէֆարէթխանէսինտէ, միւշարէյէյհ բրէնս Ֆէրտինանտը չէրեֆինէ օլարագ միւքէմմել պիր զիյաֆէթ վէրիլճէճէք տիր։

Տէրսաատէթտէ մուգիմ պուլընան Պուլկար էհալիսի թարաֆընտան բրէնս Ֆէրտինանտա թագտիմ իտիլմէք իւզրէ պիր թէշէքքիւրնամէ թէրթիպ իտիլմիշ օլտրզընտան, պու կիւն էհալիի մէզքիւրէ միւթէպէրանընտան պիր հէյէթը մէպուսէնին Գուրուչէմէյէ կէօնտէրիլէրէք բրէնս հագրէթլերինէ թագտիմի մուգարրեր պուլընմըշ տրը։

ԶԷԼԶԷԼԷ

Զարչէնպէհ կէճէսի Եանա վիլայէթի տախիլինտէ Ֆիլաթ գասասարընա պիր պիրինի միւթէգրպէպ իքի տէֆա չէտրա զէլզէլէ վուգու պուլաբրը՝ Բասասխանէի Ամիրէյէ վիւրուտ իսէն թէլէկրաֆա պէյան օլունրյար։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Զին հիւքիւմէթի իլէ 100 միլեան ֆրանկլիք իսթիգրազը ազա իսէն հէյէթը սարրաֆիյէ՝ կէչէն սալը կիւնի իմզալարընը թէաթր իթմիշլեր տիր։

***

Իթալիանընն՝ Յաէ 2 գրամը էճնէպի բիազալարընտա, վէ պիր գրամը տա Իթալիատա մէվզրի թէտավիլէ իսրաֆ օլընճագ օլան 140 միլեան ֆրանգլըգ խաթիգրազընն իսրաֆ ֆիյաթը՝ 97 ֆրանգա գարարլաշարբրլմըշ տրը։

***

Բրնթրմ Գումբանեասընն 100աէ 5 ֆիզլի թասվիլաթընն 1ինճի գուրսը կէլէճէք ալտիր. ապրիլ 1աէ քէչիրէ օլընճագ տրը։

ԻՖԼԱՍ

Գալաթատա Հէնտէք սօղաղընտա մուգիմ Թիւճճարտան Մ. Մարգ Հուշթայնն ինքլասընա պու քէրրէ Մահքէմէի Թիճարէթ Իքինճի Մէճլիսինէն բէսմէն գարար վէրիլմիշ տիր։

Ա.ԶԳԱՑԻՆ

Պիր վագթտան պէրու իճթիմաներընը թաթիլ իթմիշ օլան Ուսումն. խորհուրդ էվվելքի կիւն Գալաթատա Պերպերեան Ռէթէոս էֆ. Նին Ա. տենապետութիւնը թահթընտա ագաք լմթիմա իտերէք, մէքթէպլէրէ պիտ օլան մէսպէլէլերին միւզաքերէսիյլէ մէշղուլ օլմուշ տրը։

—

Ս. Զատիկ միւնասէպէթիյլէ սահիր սէնէլերտէ օլարզը կիպի, պու սէնէ տախի Յակոբեան Միքայէլ էֆ. խասքէօյ մէքթէպի չակիրտանընտան 40 գատար ֆուգարա չօճուգլարընա պիրեր գաթ էլպիսէ եաբարբրմշ տրը։

—

Բանկալթիտէ վագը Ս. Յակոբ խասթախանէսինտէն վարիա օլան իլան տրը։

Ամենապատիւ Գերերջանիկ Հոգեւոր Տէր Սամփանս Կաթողիկոս-Պատրիարքի հանգուցեալ մօր Տիկին Անանա Ա. զարեանի յուղարկաւորութեանը առթիւ փոխան ծաղկեփունջի՝ Օրթագիւղի Ս. Գ. Լուսաւորիչ Նկեղեցւոյ Պատուարժան Թագ. Խորհուրդը 3 Օսմանեան ոսկի նուիրած է Ազգ. Անկեանցիս։

Բանկալթի 14 մարտ 1896 (Կնէ.)

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Լոնդրա.—Աւսթրիա-Մահառիթանիմբերթաթօր-գրալը Ֆրանսաա ժօղէֆ հագրէթլերինին՝ Ինկիլթէրա խասա պիրինճի արական պայընա ֆախրի միրալայ նասպ օլունմասը՝ բէսմի կազէթատա իլան օլընմըշ տրը։

Բարլ.—Ամէրիգատա Հաթթի ճիմնուրիյէթի բէսիսի վէֆաթ իթմիշ տիր։

Բանամա թագմընտան Արթան մատաէսինէ զիմէնտաշ օլարգարը զանն օլընան Մ. Բաւայեր իլէ Մ. Տիբանընն պէրաէթլերինէ գարար վէրիլմիշ տիր։

Լէպսօի մատաէսինէ բարա գաբըշտրմագ թէօհմէթիյլէ մաղնուն օլան Իւլրիգ տը Սիվրի իլէ Զէսթի՝ 13էր այ միւատէթլէ մահպուսէյէթ հիւքմ օլընրպ, Գարլ տը Բրիէռ, Քիսրիզօլ, Ժօզէֆ տը Սիվրի, Բօզանթալ (Ֆիլոսոֆընն Ժագ լը Սէն-Սէր նամ մուհարրիրի) վէ Լապրիւյերին պէրաէթլերինէ գարար վէրիլմիշ տիր։

Բօմա.—Իթալիանընն Բարիզ սէֆիրի գոնթ Թօրնիէլլի՝ Բամայա միւվասէլէթ իթմիշ տիր։

Իթալիա խարիճիյէ նազարը տիւգ տը Սէրմանէթա իլէ խազինէ նազարը Մ. Գոլոմպանընն իսթիֆա իթտիքլերինէ տաիր զուհուր իսէն չայիս գաթէն թէզիմ օլընրյար։

(Թիրինկին էլպիսէ մազազասընընն իլանը իչիւն ասն սահիֆէյէ միւրաճաաթ օլունա։)

ԲԱՐԻ ԳԻՇԵՐ ԿԱՄԱԿԱՆԻՆ

(221)

ՍԻՄՈՆ ԶՈՒՆԻ

ՍԻՄՈՆ ԶՈՒՆԻ

—Ամա՛ն, ամա՛ն, Զաքարիա՛, ինչպես ես դուն։

—Ինչպես ես դուն, Սիմոն։

—Ինչպես ես դուն, Զաքարիա՛։

—Ամա՛ն մի՛ ասա

ՄՈՍԿՎԱՅԻ ԵՎ ՀԱՅՈՍՈՎ

(29)

Հեղինակ Թ. Գ. ՓԱՓԱԶՅԱՆ

—Ո՞ւ, լ՞ռ ասում հիսուն է տեսարան։

—Լավ ասում։

—Ես չեմ ասում։

—Ինչպես մի մարդ է, տիրուհի՛ Ֆ։ Ամբողջ քաղաքի ամենաբարի մարդն է։ Ամեն ինչ նվիրեց ինձ։ Ինչպես ասեցի, ամեն ինչ։ Ինչպես ասեցի, ամեն ինչ։ Ինչպես ասեցի, ամեն ինչ

ԹԻՐԻՆԿԻՆ ԹԷՐԶԻ ՏԻՒՔԵԱՆԸ

Մէջքիւր մաղազատա իլք պահար մէվսիմի իչիւն կէրեք երքէքլէրէ վէ կէրեք գատրնլարա վէ կէրեք չօճուգլարա մախսուս օլարագ էն կիւզել վէ պիչիմի էլպիսէլէր ֆիւրուխթ օլունմագտա տրր։

ԼԷՍԻՎ ՏԻՒ ԺԷՆԻ
ՊԷՕՅԻՒՐ ԷԳՕՆՕՄԻԱ

Պուլթօզ իլէ սապունսրզ, քիւլսիզ, քիւլսիզ, սօսասրզ, ազ վագթ զարքնտա, ազ սու, ազ աթէչ, ազ մէսարիֆ վէ ազ զահմէթ իլէ պէյազ չամաչըրլար վէ սարի էլպիսէլէր երգանըր։

Մաթպաա հրուֆթաթը, լիթօկրաֆ թաշլարը, մատէն, կիւմիւշ վէ ալթուն թաքմլարը թէմիզլէր, ճամ, թախթա սիլինիր, մաթպախ պուլաչըգլարը, եռաղը չիչէլէր վէ սարիէ երգանըր։

Թիւրքիանըն հէր մահալի իչիւն ամէնէթլիգ վէրիլիր։

Արզու իսէնլէր՝ ումում Թիւրքիանըն «եալնըզ» ամէնթէսինէ աթիռէքի սարէս իլէ մէքթուպ եազապիլիրլեր։

Տէտէ Աղաճնտա
Լէսիվ տիւ Ժէնի ամէնթէսի
Lessive du génie, Agent général
36—20 Dédé agadje

ՍԱՐԱՖԻԹԷ
ԵՎՐՕԲԱ ՓՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 26 մարտ

Ինկլիզ. էհնամը Ինկ. Լիր.	109—81
Օսմ. էհնամ տէյլրը	20—75
» » գրանտը	20—81
» » Սէրի Ա	59—50
» » » Բ	36—
» » » Գ	21 -12
Օթօման 1871	095—75
Ռումանը Գանգասը	13—63
Բուլիա իսթիգրազը	—
Մըսրը սուլ. մութթահրաէ	103—50
» իսթիյազը	103—50
Ֆարիսի Սանկիսի Մըսրը	102—50
Նուսան 5 % 1879	31—
Թուշլա իսթիգրազը	—
Գուլկար իսթիգրազը	94—75
Գամպիո Բարիզ 3 այ վասէ	25—37.

Բարիզ 26 մարտ

Ֆրանս. էհ. 3 % ֆր.	101—62
» » 4½ %	106—17
Հէնի Օսմ. էհնամը տէյլրը	21—05
» » » գրանտը	21—12
Միւգատէլի	
Սէրի Բ.	36—70
» Գ.	21—52
Ռումելի չըմէնտֆէրի	117—50
Օսմանլը Բէժիի էհնամը	375—
« Գանգասը	593—75
Գրէքի Լիոնէ	766—25
Գրէքի Ֆոնսիէ	—
Գոնթուար մ'էսգոնթ	—
Սիւվէյիշ ազիոնը	3247—50
Իթալիա էհնամը	83—20
Մըսրը ֆոնս. մութթահրաէ	520—
Բանգոգիթ Թիւրք	—
Գամպիո 3 այ վասէ	25—22.

Վիէննա 26 մարտ

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիո	120—85
Ռումելի չըմէնտֆէրի ֆի.	57—80
Օսմանլը Բէժի ազիոնը	175—

ԳԱԼԱԹԱ ՓՕՐՍԱՍԸ

Էհ. ամ. ամուն ազչ. գրբ.	23—02
» » » էն եուքսէք	23—03
» » » էն ազաղը	22—35
Գու. ասպահ ազչըլը Դ. ֆ.	23—01
Թավիլիթը Օսմանլը	—
Սէրի Ա.	59—20
» Բ.	36—
» Գ.	21—
Ռումելի չըմէնտ. ազչ. գրբ.	116—25
» » էն եուքսէք	116—50
» » էն ազաղը	115—75
» » ազչըլը	116—50
Ըսթամբուլ Թավիլիթը. ֆր.	468—
Ազչէ ֆորվէ	—
Բէյօր Դրչ.	—
Հէվալէսիզ » բէյօր	80—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՄԻՕՆԼԱՐԸ

Թրէքի ժէնէրալ	8—10
Սօսիէթէ Օթօման	4—18
Օսմանլը Սիկուրթա չէրքէթի	5—30
Բէժի ազիոնը	16—15
Թրամվայ	8—85
Թրանսվասալ մասէնի	54—
Գօրբօրէյն Թապա	—
Էքսբօր սիկորթէ Ա.)	1—75
Բ.)	1—55
Օրգոտի Գազ Թիրէթխանէսի.	—

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ. սան	Ղրշ. Բ.
Գէյազ մէէիսիյէ ֆասրզը	108—20
Մէթալիք »	097—20
Գէյլիք »	102—
Ալթընըզ »	103—
Ինկիլիզ լիրասը	110—18
Ֆրանսզ ալթունը	87—34
Բոլ	90—10
Գրէմէց ալթունը	51—10
Գարան գայմէսի	8—55

ԻԼԱՆԱԹ
ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՖԷՔԷՐԻ
ճանիպը ալիսինտէն

(12) Պէյնէնի օրտուի Հիւմայուն տախիլինտէ Զօր մէվզբնտա պուլընան սասքիրը Շահանէնին 312 սէնէսի զարֆընտա իսարէլէրինէ միւզթեզա օլուպ մահալինճէ մէվզբի միւնազասայա վազ օլունան էրզագրն իթասրնա պուրաճա թալիպ օլանլարը՝ մագամը ալիի Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ուսմանիէ տարիբսինէ կէլմէլէրի։ 3—2

* *

(13) Պէյնինի օրտուի Հիւմայուն տախիլինտէ Աքեա մէվզբնտա պուլընան սասքիրը Շահանէնին 312 սէնէսի զարֆընտա իսարէլէրինէ միւզթեզա օլուպ մահալինճէ մէվզբի միւնազասայա վազ օլունմըշ օլան էրզագրն իթասրնա պուրաճա թալիպ օլանլարը՝ մագամը ալիի Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ուսմանիէ տարիբսինէ կէլմէլէրի։ 3—2

ՇԵՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻ
ճանիպը ալիսինտէն

Էմանէթէն իսարէ օլընտրզր հալտէ թալիպ զուհուրընա մէպնի միւզայէտսինէ տէվամ օլընմըշ, վէ չէհրը հալը Ռումինին օն ալթընճը կիւնիւ իհայէլի էվվէլիյէսինին իճրասը թէգարրուր իթմիշ օլան էսպ Բազարը ըուսումընը իլիթիգամա թալիպ օլանլարը՝ տէրօղիթօ ագճէլերի վէ եախատ միւթեպէր քէֆիյլերի իլէ եէվմը մէգքիւրտ Շեհր Էմանէթի մէճլիսինէ միւրաճաաթ իթմէրի։

14 մարտ 312

Գալաթատա Խէնտէք սօգաղընտա մուգիմ թաֆիր Մոհդ Հուչթայնը՝ ֆի 14 մարտ 1312 թարիխինէն իթիբարէն իճլասընա վէ մէսալիսը իճլասիյէսինին նէզարէթի վէ բույէթի վէ թէվֆիյէի զրմնընա Տէրսաատէթ Իքնինի Թիճարէթ Մահքէմէսի ազասընան սատա. Բեազիմ էֆէնին ժիւ գօմիսէր վէ սավ վէգիլէրինէն Սէլիմ Հիւսնիւ վէ Բէյմալ էֆէնդերին մուվազաթ սինիդ թայնինէ վէ մէճլիսը մէրգուսմըն մազղասընը թէմիրի իլէ պէրազէր խանէսինէ քէնճիսինէ վէ ֆամիլասընա էլզէմ օլան էչանընը թէֆրիգի իլէ քէնտիրէրինէ պու պապէ իճրա մէմուրը թարաֆընտան թանզիմ օլունճագ տէֆթէրին սէպ վէ թարիրինէ սօնրա իմզա իթիրիւէրգ թէլմի վէ պագրգալան էշանընը պիր օտայա վազը իլէ թէմիրինէ վէ պու պապտէքի գարարրն մուվազաթ իճրասընա Մահքէմէի Թիճարէթին Իքինճի մէճլիսինէն գարար վերիլմիկի իլան օլունը։

Ժիւժ Գոմիսէր

14 մարտ 312

* *

Միւֆլիսը մէրզում զիմմէթինէ ալանճաղը օլանլարը՝ Դանունինամէի Թիճարէթին 170ինճի մատէսի մուճիպինճէ ալանճագլարընընն տէֆթէրինի թանզիմ իլէ տարիի սինտիգլէրին իսթիխապ վէ թայնի հագգընա իսթիյարէ օլունմագ իւզրէ իչպու 1312 սէնէսի նիսանընան ֆիւնէ միւսաարքի օլան բէնճէչենի կիւնիւ սաաթ 6 բատատէլերինէ Մահքէմէի Թիճարէթի Իքինճի մէճլիսին իքիլա օտասընա կէլմէլէրի իլան օլունը։

Ժիւժ Գոմիսէր

14 մարտ 312

		պէհար
	էբսէէ ճեռէա	էբսէէ ճեռէա
		ղրշ. Բ.
Ինկիլիզ բիրինճի	417,752	1 10
Շեքէր	69,608	2 20
Նօհուտ	15,772	1 20
Լահմը ղանէմ	15,205	5
Գանտիա սապոնը	1231	3
Մըսրը բիրինճի	7697	2 10
Հալէպ եաղը	1128	10

Թարապլուս հասրը՝ արշն 30,000, պէհր չարշը արշընը 38 բարա։

Էվգաֆը Հիւմայուն Խազինէսինճէ միւպայէասընա լիզում կէօրիւնէն պալէատ մուբարգամ էլ մըգաար 8 գալմ էրզագ վէ սարէնին զիրլերինտէ մանահարբեր ֆիյթալարա թալիպլերի էօսատլէրինտէ պուլընարզընա, վէ չէհրը ճարրի Ռումինին 20ինի չարչենպիհ կիւնիւ սաաթ 10½ գառար հէր գաշ բարա վէ 21ինճի բէնճէչենպիհ կիւնիւ քէգալիք սաաթ 10½ գառար 100ատ 5 թենզիլ օլունը իսէ գապալ օլունճաղընա պինատէն, նօգանլարբյալ իթա թիմէք վէ տահա զիյատէ մաւիմաթ ալմագ իսթէյենլերին մէճլիսը իտարէի էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

13 մարտ 312 5—2

Գուլկար սաղը մատէնինին 311 սէնէի մալիյէսի հասրլարընան օլարագ մէվճուտ պուլընան 80483 տիրհէմը ճէտիտ 84 միլար տիրհէմ սիմը խալիս իլէ 362 տիրհէմը ճէտիտ 728 միլար տիրհէմ ալթունընն չէհրը հալը Ռումինին 21ինճի բէնճէչենպիհ կիւնիւ սաաթ 9 բատատէլերինտէ գարարատէտի քէչիտէ օլունմագ վէ 48 սաաթ զարֆընտա 100ատ 3 զամմ գապալ օլունըպ, անանէն սօնրա օլունմագ վէ թէգարրուր իսէճէք էսմանը լիրաի Օսմանի 100 ղրշ. իթիպարբյա նագանն վէ տէֆթէրն Սրման, Մէսաին վէ Զըրաաթ նէզարէթի վեզնէսինէ թէսլիմ զըլընմագ իւզրէ մէվզբի միւզայէտյ գօնուլմըշ օլմաղա, պունա թալիպ օլանլարընը՝ տէրօղիթօլարընը միւթասրպէն նէզարէթը միւշարէլէյնա էնճիմէնինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

14 մարտ 312

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ

Թէքբար իլան իլէ թաղիրը մուամէլաթ օլընճայա գատար, եանի նագտ իլէ ֆիւրուխթ օլընմագ գախտէսի վազ զըլընընճայա տէկին եալընըզ մահլիւլաթը վազֆիյէտէն հիսէտարանընն հասպէ էնզամ պիլա միւզայէտ թէֆվիզ իսէճէքլերի հիսէլի սէքնէլերինն նըսֆը մէճիտի 19 ղրուշ վէ նըսֆը տիկէրի Խազինէի Եվգաֆը Հիւմայունընն սուբէթ վէ սէրկի վէ գուբօնը իլէ սաթըլաճագ տրր։ Թամմ հիսէլի օլուպ տա պիլմիւզայէտ սաթըլանլարընն մուաճճէլէսինին նըսֆը լիրա 100 ղրուշ հիսաարյալ լիրա օլարագ, վէ տիկէր նըսֆը քէզալիք սուբէթ վէ սէրկի գապուլիյէ խսիֆա գըլընճաղընան, պու գապիլէն աթիւզիքմանկիւլաթը մուայէն օլան 4 հաֆթա միւտաթը իլանը պիլինտան 2ինճի իլան միւտաթի օլան իչպու 312 սէնէսի մարտընընն 11ինճի կիւնիւնէն իթիպարէն մահը մէզքիւրը 18ինճի բազար էրթէսի կիւնիւնէ գատար թալիպ օլանլարընը՝ գըյմէթը մուխամմէնէլերինին էօչրիւնէ միւսավի թէէմին ազէլերինտէ պէրաաբեր Մահիւլաթ իտարէսինէ միւրաճաաթ իթմէլերի՝ լազըմ կէլէճէկի 5ինճի տէֆթ օլարագ իլան օլունը։

..20000.— Ֆընտըգլրտա Հաճի Բէճէպ մահալէսինտէ էպէ Հանըմ սօգաղընտա 4 նումէրօլը թախմինէն վէ թէրպիէն 87 մէթրօ արսատա մէպնի 4 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 98 մէթրօ պաղէյի միւշթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնգիլին պիւթիւնի. հաճի Օսման։

..2500.— Գալաթատա Ճամիի ճէտիտ մահալէսինտէ Ֆիւրէքճիլեր ճատտէսինտէ 63 նումէրօլը թախմինէն վէ թէրպիէն 91 մէթրօ արսատա մէպնի վէ չէհրի 100 ղրշ. քիրալը միւլ մէկտիք պիր պապ քիւրէքճի տիւքքեանընն 120 սէհիմ իթիպարբյալ 10 հիսէսի. հաճի Ահմէտ։

..6000.— Պէյօղլունտա Գամէր խաթուն մահալէսինտէ Շիրքէթ սօգաղընտա 29 նումէրօլը թախմինէն վէ թէրպիէն 38 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույուլը միւշթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնգիլին նըսֆ հիսէսի. նազիֆ։

..20000.— Ռումելի Գավաղընտա Համամ սօգաղընտա 15 նիւմէրօլը թախմինէն վէ թէրպիէն 83 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 228 մէթրօ պաղէյի միւշթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնգիլին նըսֆ հիսէսի. նազիֆ։

..3250.. պէտէլը միւզայէտէսի 1625.—Մահմուտ Բաչատա Ցայէ խաթուն մահալէսինտէ Զըգմաղ սիւրարի սօգաղընտա տէրունինտէ պիր պարագա վէ 1 գույու վէ 1 մահգէնի միւշթէմիլ թախմինէն վէ թէրպիէն 357 մէթրօ պիր գրթա արսանըն ըուպ հիսէսի. հաճի Մահմուտ։

..10000.— Իսկիւտարտա Սիւլեյման Աղա մահալէսինտէ Գարաճա Ահմէտ ճատտէսինտէ 27 նիւմէրօլը թախմինէն վէ թէրպիէն 44 մէթրօ արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 1 օտա վէ 1 ուսֆայը միւշթէմիլ վէ չէհրի 200 ղրշ. քիրալը պիր պապ մանավ տիւքքեանը միւլք 25 հիսէսէն 2½ վէ 1 հիսէսինին ըուպ հիսէսիյլէ տէրունինտէ միւսթեգար հօջապճը վէ ազճը կէտիկինին ըուպ հիսէսի. հաճի Մահմուտ։

..5834.—Պէյօղլունտա Եէնիչէհիրտէ Բաչաճը սօգաղընտա Թաթավլա Ցէրէ Պօյու ճատտէսինտէ 1, 3, 5, 7, 9, 31, 33 միւքերրեր թախմինէն վէ թէրպիէն 307 մէթրօ արսատա մէպնի 4 օտա վէ պիր սուֆա վէ 1 գույու վէ 376 մէթրօ պաղէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 420 ղրշ. քիրալը տէրունլերինտէ բաչաճը վէ պիր ատէտ սալխանէ գասսապ կէտիքլերի միւսթեգարը ախչապ վէ քեարկիր պիր պապ մէնգիլ վէ թահթընտա 3 պապ տէքեաքիյն իլէ 4 գրթա արսանըն 12 հիսէսէն պիր հիսէսի. հաճի Մահմուտ։

..12912.—Սթէնիա գարիյէսինտէ Տէյիրմէնն սօգաղընտա 32 վէ 2 միւքերրեր վէ 36 նումէրօլը տէրունինտէ պիր պապ մէնգիլ վէ պիր պապ պաղէյան օտասը վէ 1 քէպիր տօլապլը գույու իլէ 2 սաղիր գույու վէ պիր այագմա իթթիսալինտէ պէրմուճիպը խարիթա 258 ղըրա մահալտէ վէ չէհրի 180 ղրշ. քիրալը 2 պապ տիւքքեանը միւշթէմիլ վէ 14282 ղըրա էյտհէմ բաչա պօսթանը կէտիկինին 120 սէհիմտէն 22 սէհիմ հիսէսի, էօրիւճի պօսթանը կէտիկինին 120 սէհիմտէն 20 սէհիմ հիսէսի. հաճի Ահմէտ։

..6000.—Աթ Բազարընտա Մաղնիսաը Մէհմէտ Բաչա մահալէսինտէ Պէօյիւք Գարաման ճատտէսինտէ 36 նումէրօլը թախմինէն վէ թէրպիէն 6 մէթրօ արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 1 օտայը միւշթէմիլ վէ չէհրի 120 ղրշ. քիրալը միւթեհամմիլ քեարկիր պիր պապ տիւքքեան կէտիկինին սիւլիւս հիսէսի. հաճի Ահմէտ։

..4334.—Սարը Գրզտա Զըգրըգճը Բէմալեատին Թարլաը Զէյմէ սօգաղընտա 2 նումէրօլը թախմինէն վէ թէրպիէն 114 մէթրօ արսատա մէպնի 5 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 114 մէթրօ պաղէյի միւշթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնգիլին նըսֆ հիսէսի. հաճի Ահմէտ։

..3000.—Թօքգաբուտա Մահունճը Գասրմ մահալէսինտէ վէ սօգաղընտա 20 նումէրօը թախմինէն վէ թէրպիէն 15 մէթրօ արսատա մէպնի 1 օտայը միւշթէմիլ վէ չէհրի 30 ղրշ. քիրալը ախչապ պիր պապ տիւքքեանընն պիթիւնի. նազիֆ։

..13000.— Սամաթեատա Հաճի Հիւսէյին Աղա մահալէսինտէ Էսկի Գուլլուգ սօգաղընտա 5 նումէրօը թախմինէն վէ թէրպիէն 53 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույուլը միւշթէմիլ վէ չէհրի 70 ղրշ. քիրալը միւթեհամմիլ ախչապ պիր պապ մէնգիլին պիթիւնիւ. նազիֆ։

..3600.—Պապը Ճաֆէրիտէ Բիւսթեմ Բաչա մահալէսինտէ Զաուլ սօգաղընտա 18 նումէրօը թախմինէն վէ թէրպիէն 53 մէթրօ արսատա մէպնի չէհրի 60 ղրշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ մաղազանընն խումս հիսէսի. նազիֆ։

..14667.—Ցավուտ Բաչա մահալէսինտէ Հէքիմզուլու Ալի Բաչա ճատտէսինտէ 36 նումէրօը տէրունինտէ պիր պաղէյան օտասը վէ 1 տօլապլը գույու վէ 1 հավուզ վէ 1 ախբրը միւշթէմիլ վէ սէնէվի 1300 ղրշ. քիրալը թախմինէն 7 սէօնիւմ Արապգատէ պօսթանը տիմէքլի մասրուֆ պիր գրթա պօսթանընն սիւլիւս հիսէսի. նազիֆ։

..11250 պէտէլը միւզայէտէսի 4000.— Պէյօղլունտա Հիւսէյին աղա մահալէսինտէ Մագրզ Աղաճը ճատտէսինտէ 91 նումէրօը թախմինէն վէ թէրպիէն 100 մէթրօ արսատա մէպնի 6 օտա վէ 3 սուֆա վէ 1 գույու վէ պօտուրում վէ 1 սարնիճ վէ 15 մէթրօ պաղէյի միւշթէմիլ վէ սէնէվի 40 ատէտ լիրան Օսմանի քիրալը քեարկիր պիր պապ մէնգիլին 6 հիսէ իթիպարբյալ, հիսէսի։

..7500..10000..6000.— Պէյօղլունտա Շեյխ իւլ Հարէմ Հիւսէյին Աղա մահալէսինտէ Գարաճա սօգաղընտա 3 նումէրօլու թախմինէն վէ թէրպիէն 44 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույուլը միւշթէմիլ վէ չէհրի 150 ղրշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ մէնգիլին նըսֆ հիսէսի. հաճի Մահմուտ։

..2000..2000..1000.—Բանկալթի մահալէսինտէ Բէօսթէկէք սօգաղընտա 4 նումէրօը տէրունինտէ 1 պարագա վէ 1 օտայը միւշթէմիլ թախմինէն վէ թէրպիէն 41 մէթրօ պիր գրթա արսանընն պիւթիւնի. հաճի Ահմէտ։

..531..531..300.—Պոյաճը գարիյէսինտէ Իքինճի սօգաղընտա 15 վէ 17 նումէրօը պէրմուճիպը խարիթա թէրպիէն 83 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 11 մէթրօ պաղէյի միւշթէմիլ վէ 34 մէթրօ պիր գրթա արսա իլէ պիր պապ մէնգիլին 16 հիսէ իթիպարը իլէ 1 հիսէսի. հաճի Մահմուտ։

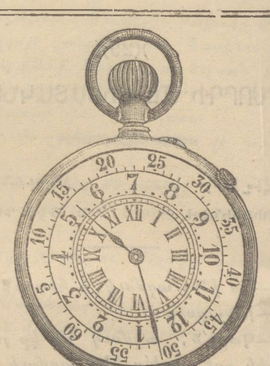
..17000..17000..12680.—Գալաթատա Արապ Ճամիի մահալէսինտէ Մագարաճբյար ճատտէսինտէ 57 նումէրօը թախմինէն վէ թէրպիէն 15 մէթրօ արսատա մէպնի տէրունինտէ 1 օտայը հավի վէ չէհրի 100 ղրշ. քիրալը քեարկիր մուգատտէմա մագարաճը էլեէվմ խուրտաճը տիւքքեանը խսիմայ օլընրը պիր պապ տիւքքեան կէտիկինին պիթիւնի. հաճի Ահմէտ։

..13500..13500..9450.—Գալաթատա Արապ Ճամիի մահալէսինտէ Մագարաճբյար ճատտէսինտէ 47 նումէրօը թախմինէն վէ թէրպիէն 15 մէթրօ արսատա մէպնի տէրունինտէ պիր օտայը հավի վէ չէհրի 90 ղրշ. քիրալը քեարկիր մուգատտէմա մագարաճը էլեէվմ պիր պապ գունտուրաճը տիւքքեանը կէտիկինին 3 ըուպ հիսէսի. հաճի Ահմէտ։

..6667..2500..4500.—Թօքխանէտէ Թօմբամ մահալէսինտէ Պօսթանճը Պայը ճատտէսինտէ 72 վէ 74 նումէրօը թախմինէն վէ թէրպիէն 106 մէթրօ արսատա մէպնի 6 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 114 մէթրօ պաղէյ վէ թահթընտա պիր պապ քէօմիւրճի տիւքքեանը հավի վէ չէհրի 350 ղրշ. քիրալը ախչապ պիր պապ մէնգիլին սիւտա հիսէսի. հաճի Մահմուտ։

..4000..4000..3000.—Գարը Զէյմէսի գուրպինտէ Աթիգ իմրահթ մահալէսինտէ Ճամիի Շերիֆ սօգաղընտա 5 նումէրօը թախմինէն վէ թէրպիէն 45 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 26 մէթրօ պաղէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 40 ղրշ. քիրալը ախչապ պիր պապ մէնգիլին պիւթիւնի. եօրիւճի Հիւսէյին։

..50000..32000..31000.—Սիւլեյմանիյէտ Սամանվիրանը Եվվէլ մահալէսինտէ Ճամիի Շերիֆ սօգաղընտա 19 նիւմէրօը թախմինէն վէ թէրպիէն 152 մէթրօ արսատա մէպնի 10 օտա վէ 4 սուֆա վէ 1 գույու վէ 1 խարպայ համամ վէ 152 մէթրօ պաղէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 400 ղրշ. քիրալը ախչապ պիր պապ մէնգիլին պիւթիւնի. հաճի Ահմէտ։



ԵԼԷՆԻ ԻՕՃԱՍ
ԱԼԹՈՒՆ ՎԷ ԿԻՒՄԻՒՇ
ՀԱՄԻՏԻՅԷ ՍԱԱԹԼԱՐԸ

Պու սաաթլար եալընըզ պիր եէլգօվան վաքթաբրյա հեմ ալֆիրանկա վէ հեմ ալաթուրգա սաաթլարը կէօսթէրիր, պայգա պիր սաաթտան պարբ ալմաղա հաճէթ պրգմազլար։ Պու սուրէթէ մէմլէքէթմիզտէ միւթեսաիֆէ իսթիմալ օլընան հեր իքի տիւրլու սաաթլարը տպյա կեզ եօնիւնտէ պուլընը։

ԵԼԿԵԱՆԷ ՄԷՐԹԷԶԻ
Զարչուտ Քիւլիւտ Վարպէտը Խանընա № 2
ՅՈՎՍԷՓ ԹՕԼԱԵԱՆ ՄԱՂԱԶԱՍԸ ՏԸՐ։

Մէջքիւր մաղազատա քէզալիք հեր նէվի ալիմուն վէ կիւմիւշ սաաթ վէ գօրսանլար վէ սաիրէ վէ Գրիսթօֆլ ուսուլինտէ պէշազ մտահ իւլէրինտէ կիւմիւշ գալը թէֆտիլեր սաիի պուլընը։

Իշպու մաղազա սաթտրզը մալար իչին պիրբէր ֆաթուրա իթա իտարէք միւլթեբիսի թէեմին իսէր։

ՖԻՅԱԹԱՐ ԷՀՎԷՆ ՏԻՐ։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԹՐԱՄՎԱՅ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ
Իլան.

Գումբանեա Մէճլիսը Իտարէսինին գարարը վէ Նիզամնամէնին 32 վէ 33ինճի մատտէլերի մուճիպինճէ, հիսսէատարան մէճլիսը ումումիսի՝ 1896 մարտըն 16/28ինճի ճումա էրթէսի կիւնիւ էօյլէնճէն սօնրա ալաֆր. սաաթ 1½ա Բէնճէնպիհ Բազարընտա Վօյվոտա սօգաղընտա գումբանեանընն մէրքէզը իտարէսինտէ տգաը իճթիմա իտէճէք տիր։

Էն ազը 10 հիսսէ սահիպի օլան հիսսէատարլար՝ մէճլիսը մէզքիւրտէ հազրը պուլընմտաղա արզու իթթիքէրինտէ, իճթիմատան հիչ օլմազգա 10 կիւն եվվէլ եանի մարտըն 6/18ինճի չարչէնպիհ կիւնիւ էօյլէնճէն սօնրա սաաթ 5է գատար, թանվիլլէրինի գումբանեանընն սանարընա, վէ մէմլիքը էճնէպիյէտ պուլընան հիսսէատարան տտահ՝ համիլ օլարգլարը Թանվիլլէրի Բարիզատ Գրէտի Լիոնէյէ տէբօղիթօ իթմէլի տիրլեր։

Մէճլիսը մէզքիւր՝ պէր վէճհը աթի մէսէլէլերի միւզաքէրէ իտէճէք տիր։

1.—1895 դեկտեմբեր 31աէ գաբանան հիսապ վէ միւվազնէ (պիլանչո) վէ միֆրէսաաթ աէֆթէրլերինին գապուլի։

2.—1895 սէնէսի իչիւն հիսսէատարանա թեվզի օլընճաղ թէմէթթիւ (պիվիպանտ) մրգաարընընն թայինի։

3.—Նիզամնամէնին 18 վէ 20ինճի մատտէլերի մուճիպինճէ, Մէճլիսը Իտարէնին միւատէթը մէմուրիյէթլերի իսթիամ պուլան 2 ազանընն եէրինէ տիկէրլերինին թայինի։

4.—1896 սէնէսի իչիւն միւֆեթթիշլեր նասպը։ (Մեսնը)

14/26 փեար. 1896

Տէրսաատէթ 5—5

ՍՕՆ ՖԻՅԱԹ
ԳԱՌՆԻԿ ԵԱԼՑԸԶՃԵԱՆ
ՎԷ Գ. ԷՐՄԷՆԵԱՆ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սօն օն սէնէ զարքընտա մէմլէքէթէ միւհիմմ խրամէլեր իյֆասընա չալըշան պու գումբանեա՝ Զաչուի Բէպիրին Պօսրում խանընան Սուլթան Համմամտա միւճէտաէտէն ինչա օլունան Թօբանան խանընան 18, 20, 22 վէ 24 նումէրօը օտայարա վէ Եէնի ճամիէ բօսթանխանէէնին թա գարչըսընաաքի մազազայա նազ իթմիշ տիր։

Մէջքիւր գումբանեա՝ Թիւրքիա էհալիսինէ կէրեք հազրը վէ կէրեք ըսմարլամա օլարագ ֆէվզէլաաէ էհվէն ֆիյաթլարլա էլպիսէ օաթմազը գախտէ իթթիխազ իթմիշ տիր։ Շիմէպէյէ գատար քէմալը էմնիյէթլէ մէզքիւր մազազալարը թէչրիֆ իէն միւթեսաիֆ ամէլիյաթմա տէրիֆ էվվէլ պուլընմատըընա չահատէթ իսէրլեր։ Պինանէնտէյէ, հեր քէսին՝ պաչգա մահալէ միւրաճաաթ իթմէգտէն էվվէլ պիր քերրէ զիքր օլունան «չալըշկան» գումբանեա մազազալարընա թէչրիֆ իթմէսի բէճա օլունը։ Պու գումբանեա՝ քէնտի միւլթերիլերինի կէրեք մալլարընընն նէֆասէթի, կէրեք քէնտի սրգզ ու իսթիգամէթի վէ կէրեքսէ ֆիյաթլարընընն էնվէնիյէթի հիչեթիյլէ մէմնուն վէ խօշնուտ իթմէկէ իւզրէ զայէթ էհվէն ֆիյաթլա սաթմագտա պուլընմըշ տրր։

ՖԻՅԱԹ ՄԱԳԹՈՒ

Շեթայն մազազալարը՝ միւշթերիլերինէ սունուլէթ օլմագ վէ բազարլըղա մահալ գալմամագ իչիւն, մալլերինի մագթու ֆիյաթլա սաթմագտա տրր։

12—8

ՏԻՇ ԹԱՊԻՊԻ Մ. ՊՕՆԻՖԷ

Մեհմէտլու էէբէք պաչը էթբաշընդա № 32

Խայլի սէնէլէրտէն պէրու չէհրիմիզտէ տիչ ադրբլարընընն թէտավիսի վէ մուհաֆազասի սրհհէթի էմրինտէ քէսգը չէօրէթի իթմիշ, վէ տիչլէր իւզրինէ իհգրա էյլէտիկի ամէլիյաթտա մէհարէթը քեսմիլէսի կէօրիւմիշ օլան Մ. Պօնիֆէ՝ պիր գաչ այ մուգատտէմ էվրօբայա վուգու պուլան զիյարէթինտէն պու ամէգա Տէրսաատէթէ ավանէթլէ քէմաֆիւսասպզգ իճրասի սէնաաթ իթմէգտէ օլտուղը կիպի, կէրեք թագտա վէ կէրեք բլաթին վէ կէրեք ալթուն տօլուտրմա էնվաի տիչլեր իտալ իտէրէք թապիրեն սալա ֆարգ իտիլմէյէճէք սուբէթտէ գուլլանըլմագտա պուլընմըշ օլմաղա, միւշթերիլերինին մալիւմի օլմագ իւզրէ իլան օլունը։

15—7

ՇԹԱՅՆ
ՊԷՕՅԻՒՐ ԷԼՊԻՍԷ ՄԱՂԱԶԱԼԱՐԸ

Սթամպօլտա քէօրբրիւ պաչը ճիվարընտա Պաչէջ Գարբուանտա Նօ. 61։

Գալաթատա Գարաքէօյտէ Պօրսա խանը ալթընտա Նօ. 20։

Գալաթատա Թիւնէլ սբրասընտա Եէնի ճամի ճատտէսինտէ Նօ. 8։

Պիր չօգ սէնէլերտէն պէրու չէհրիմիզտէ սաթմաղը էլպիսէլերին պիչիմ, զարիֆլիք, տայանըգլը վէ էհվէնիյէթլիլ քէսգը չէօրէթի վէ իթթիպար իթմիշ օլան Շեթայն մազազալարը՝ պու քերրէ Բասգալա միւնասէպէթլիլէ էվրօբատա պուլընան ֆագրիգալարտան էրքէք, գատան վէ քիչիւք վէ պէօյիւք չօճուգլար իչիւն էն սօն մօտա օլարագ քիւլլիյէթլի էավալ ճէլզ իտուպ, միւշթերիլերինի պիր գաթ ատահ մէմնուն վէ խօշնուտ իթմէք իւզրէ զայէթ էհվէն ֆիյաթլա սաթմագտա պուլընմըշ տրր։

ՖԻՅԱԹ ՄԱԳԹՈՒ

Շեթայն մազազալարը՝ միւշթերիլերինէ սունուլէթ օլմագ վէ բազարլըղա մահալ գալմամագ իչիւն, մալլերինի մագթու ֆիյաթլա սաթմագտա տրր։

12—8